

Ansuchen wegen Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen während des Unterrichtes
Domanda di un congedo per la partecipazione ai corsi di formazione in servizio

Der/die Unterfertigte - Il/la sottoscritto/a	
[REDACTED]	
geboren am - nato/a il: [REDACTED]	in - a: [REDACTED]
<input type="radio"/> Lehrperson mit unbefristeten Auftrag Docente con contratto a tempo indeterminato	<input type="radio"/> Lehrperson mit befristeten Auftrag Docente con contratto a tempo determinato
am - Realgymnasium „Albert Einstein“ - Technologischer Fachoberschule „Oskar von Miller“	presso il - Liceo scientifico “Albert Einstein” - Istituto Tecnologico „Oskar von Miller“
ersucht	chiede
im Sinne der Art. 395 und 520 L.D. Nr. 297/94 M.R. Nr. 137 vom 18.05.1990, Staatl. Kollektivvertrag 1998-2001 Art. 13; um Teilnahme an der folgenden Fortbildungsveranstaltung:	ai sensi dell'art. 395 e 520 D.L. no. 297/94 M.R. Nr. 137 del 18/05/1990, CCNL 1998-2001 art. 13 la partecipazione al seguente corso di formazione:
Datum der Veranstaltung: [REDACTED]	Data del corso di formazione: [REDACTED]
Titel der Veranstaltung: [REDACTED]	Titolo del corso di formazione: [REDACTED]
<input type="checkbox"/> Unterrichtsstunde: von [REDACTED] bis [REDACTED]	<input type="checkbox"/> ore: dalla [REDACTED] alla [REDACTED]
<input type="checkbox"/> Tage vom [REDACTED] bis [REDACTED]	<input type="checkbox"/> giorni dal [REDACTED] al [REDACTED]
Anlage: [REDACTED]	Allegato: [REDACTED]
Die Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen für Lehrpersonen im Berufsbildungsjahr ist verpflichtend. Für die Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen stehen den Lehrpersonen 5 Tage pro Schuljahr zur Verfügung!	La partecipazione ai corsi di formazione per gli insegnanti di prova è d'obbligo. Per la partecipazione ai corsi di formazione agli insegnanti spettano 5 giorni per anno scolastico.
Datum/data: [REDACTED]	_____ Unterschrift der Lehrperson - Firma dell'insegnate

GESEHEN, GEPRÜFT UND GENEHMIGT VISTO, CONTROLLATO E APPROVATO

DER SCHULDIREKTOR / IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Dr. Alois Heinrich Weis